

shijie jingdian wenxue mingzhu bolan

青少年版

世界经典文学名著博览

小王子

【法】安托尼·德·圣埃克苏佩里 著



YZLI0890124267

上海人民美術出版社



世/界/经/典/文/学/名/著/博/览

L'iao Wang Zi

小王子

原著：【法】安东尼·德·圣埃克苏佩里 编译：黄文俊

· 青少年版 ·



YZLI0890124267

上海人民美術出版社

图书在版编目(CIP)数据

小王子 / (法) 圣-埃克苏佩里 (Saint-Exupery) 著; 黄文俊编译. -- 上海: 上海人民美术出版社, 2011.5

(世界经典文学名著博览: 青少年版)

ISBN 978-7-5322-7263-1

I. ①小… II. ①埃… ②黄… III. ①童话-法国-近代 IV. ①I565.88

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第057747号

出 版 人 / 李 新

执行出版人 / 李明虎 游安良

美 术 指 导 / 翁子扬

封面完成 / KINGRUN株式会社(日)

丛书主编 / 张 语 付 路

■小王子——世界经典文学名著博览·青少年版

编译 / 黄文俊

责任编辑 / 周燕琼 李 路

封面绘画 / 【日】森尚人

插图作者 / 戴小振 猫 君

设计制作 / 王 超 夏丹丹

出版发行 / 上海人民美术出版社

经销 / 全国新华书店

印刷 / 合肥银联文化投资有限公司

开本 / 700×1000mm 1/16 印张 / 12 彩色插图 / 10幅

版次 / 2011年6月第1版 第1次印刷

书号 / ISBN 978-7-5322-7263-1

定价 / 12.80元

版权所有 侵权必究



SHI JIE JING DIAN
WEN XUE MING ZHU BO LAN

世/界/经/典/文/学/名/著/博/览

前 言



安东尼·德·圣埃克苏佩里1900年出生于法国里昂，完成高中学业后报考军校，不过没有考上，后来参了军，在服役期间获得飞行员的资格证。退役之后成为了民航的飞行员，他的航线从大西洋一直延伸到巴西，后来又延长到智利首都圣地亚哥。丰富的飞行生涯让他感慨良多，这些都被写成文字，就是后来举世闻名的《夜航》。1944年，他在一次飞行任务中离奇失踪，成为法国文学史上最神秘的一则传奇。

除了飞行，写作是他的另一项终生所爱，他的代表作品——童话《小王子》(1943)，至今在全球的发行量已达五亿册，是阅读率仅次于《圣经》的书籍。除了《小王子》，安东尼还有很多其他作品，包括小说《南方邮航》、《夜航》、《人的大地》、《空军飞行员》、《要塞》等。



SHI JIE JING DIAN
WEN XUE MING ZHU BO LAN

世/界/经/典/文/学/名/著/博/览

本书收录了安东尼的两部作品《小王子》和《夜航》。《小王子》一书描写了一段唯美而忧伤的故事。小王子离开了自己星球上的那朵美丽而骄傲的玫瑰花，让她独自抵挡风雨，独自成长。虽然，在自己的旅途上，小王子也曾向人诉说过他对那朵玫瑰的思念，但他最终却并没有回到玫瑰的身边。这部童话篇幅不长，但却真正意义上的经典之作。最美丽，最有内涵的东西往往是肉眼所看不到的，就像小说中所说的“要用心去看”。这个故事很优美，蕴含着许多深刻的哲理。在童年时代就读过这样的故事，然后等长大成人后再去回味，感受也许会更为深刻吧。

《夜航》这篇小说的故事梗概是这样的：三架邮政飞机同时从巴拉圭向布宜诺斯艾利斯飞来，负责整个航线的里维埃在机场紧张地指挥着。三架飞机中，由法比安驾驶的那架途中遇到特大暴风雨，被旋风刮到大西洋上空，最后耗尽了汽油。这篇小说故事情节简单，意义却含蓄深刻，不仅描写了作者多年的工作感受，更歌颂了人类航空事业的先驱者们大无畏的敬业精神。

编 者

2011年3月



目录

小王子

献给列翁·维尔特·····	2
第一章·····	3
第二章·····	6
第三章·····	10
第四章·····	14
第五章·····	18
第六章·····	22
第七章·····	24
第八章·····	28
第九章·····	32
第十章·····	35
第十一章·····	40



第十二章	42
第十三章	44
第十四章	49
第十五章	53
第十六章	58
第十七章	60
第十八章	63
第十九章	65
第二十章	67
第二十一章	69
第二十二章	76
第二十三章	78
第二十四章	80
第二十五章	83
第二十六章	87
第二十七章	94



夜 航

第一章·····	99
第二章·····	104
第三章·····	107
第四章·····	111
第五章·····	117
第六章·····	120
第七章·····	127
第八章·····	129
第九章·····	134
第十章·····	140
第十一章·····	145
第十二章·····	149
第十三章·····	153
第十四章·····	157
第十五章·····	163



第十六章·····	167
第十七章·····	171
第十八章·····	176
第十九章·····	179
第二十章·····	182



献给列翁·维尔特

恳请孩子们原谅，这本书是献给一个大人的。理由有三：一，这个大人是最重要的挚友；二，这个大人很聪明，即使是写给孩子们看的书他也能看懂；三，这个大人正在法国忍受饥饿和寒冷的折磨，他很需要帮助和安慰。

这些理由充分吗？如果还不够充分，那么就
把这本书献给儿童时代的这个大人吧。所有的大人都有他的儿童时代。

因此，这本书献给：

还是小男孩时的列翁·维尔特



第一章

六岁的时候，我看过一本书，书名叫《真实的故事》。这本书是描写原始森林的，书中有一幅非常精彩的插画，画的是一条蟒蛇在吞食一头巨大的野兽。



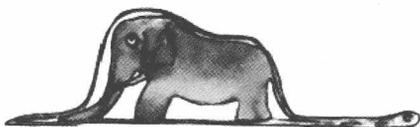
书中的评论：“蟒蛇一口气将巨大的猎物吞掉，接着它们在六个月中就不能动弹了，因为它们要花上半年的时间来消化吞下去的动物。”当时我受到这幅画的启发，满脑子都是丛林里的一些故事，于

是我开始了丛林画集的创作，很快我就完成了自己的第一件作品，我的“绘画一号”。



我把自己的画拿给父辈们看，问他们画得是不是非常恐怖？

“一顶帽子值得这么大惊小怪吗？”这样的回答让我大吃一惊。一条正在吃大象的大蟒蛇居然被看做是一顶帽子。于是我把在蟒蛇肚子里的大象清楚地表现了出来，以便让大人们能够看懂，大人们需要一些时间来理解我的画作。改完后的画便是我的第二幅作品——我的“绘画二号”。



大人们对我说：“整天画这些不是很像蟒蛇的蟒蛇在吃不是很像大象的大象，还不如把兴趣放在地理、历史、算术和语法上呢。”

于是在我六岁那年，成为画家的梦想便消失了，因为前两幅作品着实让我受到了打击。

后来，我学会了开飞机，成为了一名飞行员，世界各地差不多都飞到了。的确，地理帮了我很大的忙，我一眼就能分辨出中国和亚利桑那。要是夜里迷失了航向，地理学能给我极大的帮助。

在我的成长过程中，我的身边总是有很多大人，他们很少有能够理解我的。



当我觉得有一个大人头脑比较清醒的时候，我就拿出一直保存着的我那第一号作品来给他看。我想确定他是否真的是头脑清醒。不过“这是一顶帽子”的回答证明了他们还是头脑发昏。这个时候巨蟒呀，原始森林呀，或者星星之类的事便不能成为我跟他们的谈资。我只能谈论在他们世界里出现的東西，和他们谈些桥牌呀，高尔夫球呀，领带呀这些让我索然无味的东西。可是，这个时候大人们却越谈越带劲，因为他们认为和我有了共同的话题。



第二章

一直以来都没有一个可以真正跟我交心的人，不过六年前在撒哈拉沙漠上发生的那次故障让这一状况发生了改变。飞机的发动机里有个零件损坏了，当时由于这次飞行没有机械师跟随，所以我只能自己试着应付这个问题。问题非常严重，如果我不修好的话，随身带的食物跟水只够我在沙漠中支撑一个星期的时间。

第一天晚上我就睡在荒无人烟的沙漠里，在第二天的黎明破晓之际，一个声音把我叫醒了。不难想象，在荒无人烟的沙漠之中突然出现一个声音，这对我来说是多么惊异的一件事啊。

这小小的声音说道：

“请你给我画一只羊，好吗？”

“什么？”

“你画一只羊然后送给我，我没说清楚吗？”

我一下子就站立起来。为了确定不是在做梦，我使劲地揉了揉眼



睛，一个让人感觉非常奇怪的小家伙正盯着我呢。



在方圆百里之内都没有人出现的地方有一个奇怪的小家伙睁着大大的眼睛正盯着我看。

为什么说给我的感觉很奇怪？因为他不像是一副落难于此的模样，也没有半点疲乏、饥渴、惧怕的神情。在震惊了很长一段时间之后，我开口说话了：

“请问，你在这儿干什么？”

可是他却非常镇定地对我重复刚才的问题：

“请你画一只羊，然后送给我……”

人在面对非常神秘无法解释的人或者事情时，是没有很多时间去思考的，只有按着事情的惯性要求去进行。尽管我现在最需要面对的是荒无人烟的沙漠和无情的死神，但我还是拿起了一支笔和一张纸准备画一只羊。不过我想起来了我只学过地理、历史、算术和语法，于是非常失望地告诉那个小家伙道：“我没学过画画，我画得肯定不像。”

他回答我说：“没有关系，给我画一只羊吧！”

因为我从来没有画过羊，于是我就画了我人生第一幅作品给那个小家伙。

“不，不！我不要一个肚子里有一个大象的大蟒蛇。”

他的话让我震惊了。

“巨蟒这东西太危险，大象体积巨大很占位置。我住的地方放不下大象，我需要一只羊。给我画一只羊吧。”



于是我硬着头皮给他画了一只羊。

他专心地看着，看我画完了又说：

“这个羊不行，病怏怏的，你重新画一只。”

我还是没有搞清楚这是怎么回事，懵懵懂懂地我又重新画了一只。



“你看这只羊有犄角是公山羊，我不要，你给我画一只小羊就可以了。”我的羊再一次被他拒绝了。

于是我再一次重新画了一张。